

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 29 ноември 2002 година

за изменение на Решение 97/102/ЕО относно определяне на специални условия за внос на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Русия и за отмяна на Решение 2002/808/ЕО

(нотифицирано под № C(2002) 475)

(Текст от значение за ЕИП)

(2002/941/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 година относно определяне на ветеринарно-санитарни изисквания за производството и пускането на пазара на рибни продукти¹, последно изменена с Директива 97/79/ЕО², и по-специално член 11, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

(1) В Решение 97/102/ЕО на Комисията от 16 януари 1997 година за определяне на специални условия за внос на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Русия³ „State Fisheries Committee of the Russian Federation”, подпомаган от „National Centre of Quality and Safety of Fishery Products” (National Fish Quality) (Госкомсанепиднадзор)” е посочен като компетентния орган на Русия, който проверява и удостоверява съответствието на рибните продукти и продуктите от аквакултури с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

(2) След реструктуриране на руската администрация Комисията прие Решение 2002/808/ЕО от 16 октомври 2002 г. за изменение на Решение 97/102/ЕО за определяне на специални условия за внос на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Русия⁴, за да промени наименованието на компетентния орган за издаване на ветеринарно-санитарни сертификати за рибни продукти и за да посочи органа, отговорен за инспекцията и одобрението на предприятията и плавателните съдове. Въпреки това, инспекционната служба, посочена в Решение 2002/808/ЕО, няма правомощия да одобрява предприятията и плавателните съдове. Компетентният орган за издаване на ветеринарно-санитарни сертификати за рибни продукти е „Държавният комитет по риболов на Руската федерация”, подпомогнат от „Националния център за качество и безопасност на рибните продукти” (Национално качество на рибите) в качеството му на

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

² ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31.

³ ОВ L 35, 5.2.1997 г., стр. 23.

⁴ ОВ L 279, 17.10.2002 г., стр. 51.

инспекционна служба за одобряване и регистрация на предприятия и плавателни съдове. Този нов орган е компетентен ефективно да удостоверява прилагането на законите в сила.

(3) Формулировката на Решение 97/102/ЕО следва да бъде съобразена с формулировката на по-скоро приети решения на Комисията за определяне на специални условия за внос на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от някои трети страни.

(4) Следователно, Решение 97/102/ЕО следва да бъде съответно изменено, а Решение 2002/808/ЕО - отменено.

(5) Мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и опазване здравето на животните,

РЕШИ

Член 1

Решение 97/102/ЕО се променя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

„State Fisheries Committee of the Russian Federation”, подпомаган от „National Centre of Quality and Safety of Fishery Products” (National Fish Quality) (Госкомсанепиднадзор)” е компетентният орган на Русия, който проверява и удостоверява съответствието на рибните продукти и продуктите от аквакултури с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.’

2. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

1. Рибните продукти, внесени в Общността от Русия, отговарят на условията, посочени в параграфи 2, 3 и 4.

2. Всяка партида се придружава от номериран оригинал на здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, датиран и състоящ се от един лист съгласно образца в приложение А.

3. Продуктите идват от одобрените предприятия, кораби-фабрики или от хладилни складове или от регистрираните кораби-хладилници, изброени в приложение Б.

4. Върху всички опаковки, с изключение на тези със замразени рибни продукти на едро, предназначени за производство на консервирани храни, се изписват с

неизличими букви думата „РУСИЯ” и номера на одобрението/регистрацията на предприятието, кораба-фабрика, хладилния склад или кораба-хладилник, откъдето продуктите произхождат.”

3. Параграф 2 от член 3 се заменя със следното:

„2. Сертификатите трябва да съдържат име, длъжност и подпис на представителя на Националния център за качество и безопасност на рибните продукти (Национално качество на рибите), както и официалния печат на организацията в цвят, който се различава от този на останалия текст в сертификата.”

4. Приложение А се заменя с приложението към настоящото решение.

Член 2

Решение 2002/808/ЕО се отменя.

Член 3

Настоящото решение се прилага от 15 февруари 2003 година. Член 2 обаче се прилага от 30 ноември 2002 година.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2002 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти от Русия, предназначени за износ за Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни и морски коремоноги във всякаква форма

Исходящ №:

Страна-изпращач: РУСИЯ
Компетентен орган: State Fisheries Committee of the Russian Federation
Инспекционна служба: „National Centre of Quality and Safety of Fishery Products” (National Fish Quality) (Госкомсанепиднадзор)”

I. Подробности, идентифициращи рибните продукти

- Описание на рибните продукти / продукти от аквакултури ¹:
.....
- биологичен вид (научно наименование):
-форма на продукта и начин на преработка ²:
.....
- Кодов номер (където е наличен):
- Начин на
опакване:.....
- Брой на
опаковките:.....
- Нето
тегло:.....
...
- Изисквания за температурата при съхранение и
транспорт:.....

II. Произход на продуктите

Наименование(-я) и номер(а) на официално одобрение/регистрация на предприятието(-та), кораб(и)-фабрика(-и) или одобрен(и) хладилен(-ни) склад(ове) или кораб(и)-хладилник(-ци), регистриран(и) от Националния център за качество и безопасност на рибните продукти (Национално качество на рибите) за износ за ЕО:

.....
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

¹ Изтрийте, където не е приложимо

² Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани и т.н.

Продуктите се експедираат:

от:

.....
..

(място на експедицията)

за:

.....
...

(държава и място на предназначение)

със следното превозно средство:

.....

Име и адрес на изпращача:

.....
.....
.....
.....

Име на получателя и адрес на мястото на предназначение:

.....
.....
.....
.....

IV. Здравна оценка

- С настоящото официалният инспектор удостоверява, че посочените по-горе рибни продукти и продукти от аквакултури:
 1. са уловени и третираны на борда на плавателни съдове съобразно хигиенните изисквания, определени в Директива 92/48/ЕИО;
 2. са доставени на сушата, третирани и съответно опаковани, обработени, преработени, замразени, размразени и съхранени при спазване на хигиенните норми съобразно изискванията, определени в глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
 3. са преминали през хигиенни проверки в съответствие с глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
 4. са опаковани, маркирани, съхранени и транспортирани в съответствие с изискванията на глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
 5. не са получени от токсични биологични видове или от видове, които съдържат биотоксини;
 6. са преминали успешно през органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиологичните проверки, установени за някои категории рибни продукти в Директива 91/493/ЕИО и в решенията, които я прилагат.
- Долуподписаният официален инспектор с настоящото декларира, че той/тя е запознат(а) с разпоредбите на Директиви 91/493/ЕИО и 92/48/ЕИО, както и с Решение 97/102/ЕО.

Съставено в, на

.....

(място)

(дата)



.....

(подпис на официалния инспектор³)

.....

(името, изписано с главни букви, длъжността и
квалификацията на лицето, което подписва документа)

³ Цветът на печата и на подписа трябва да се различава от останалия текст в сертификата.”